

日本中国友好協会

さいたま支部・埼玉西部支部・所沢支部 共同企画

日中友好平和の旅 天津市民の生活を知る旅

【おすすめのポイント】

- ★天津通である所沢支部理事・玉上佳彦氏と一緒に天津の市民生活を巡ります
- ★天津の名勝旧跡を廻ります
- ★天津の名物料理をご用意しました



旅行期間 11月15日(金)～18日(月)
旅行代金 125,000円

- 一人部屋追加料金：24,000円/3泊
- 募集人員：20名（最少催行人員10名）
- 申込締切：9月20日（金）
- 宿泊予定ホテル(4星クラス)
天津：海河暇日酒店
- 利用予定航空会社：日本航空
- 添乗員：日本から同行しませんが、現地では現地日本語ガイドがご案内いたします



玉上佳彦氏のプロフィール

日中友好協会所沢支部理事、天津名誉市民、2003年から4年間天津の工場に駐在、現在は吉林省食品メーカー顧問。玉上氏は、天津の人々の日常生活を多くの皆様に見ていただきたい、とご計画されました。

① 11/15 (金)	午前：羽田空港より北京空港へ 羽田空港集合予定 07:05 (予定便 JL021 羽田空港発 09:05/北京空港着 12:20) 午後：専用バスにて、天津へ ×機D [天津泊]
② 11/16 (土)	午前：◎周恩来鄧穎超記念館 溥儀が一時滞在した◎静園 午後：西洋建築の残る○五大道、○解放北路 (利順徳大飯店付近) 散策します 800年以上の歴史をもつ○古文化街 海の女神を祀った廟◎天后宮 BLD [天津泊]
③ 11/17 (日)	終日：天津通の玉上佳彦氏（所沢支部）と一緒に天津の街を巡ります。 BLD [天津泊]
④ 11/18 (月)	午前：専用バスにて北京空港へ 午後：一路帰国の途につく (予定便 JL022 北京空港発 16:40/羽田空港着 21:00) BL機

◎=入場見学○=下車見学△=車窓

写真上：五大道、写真下：古文化街、写真左：静園（全てイメージ）



◆お申込方法

①「参加申込書」に必要事項をご記入の上、**締切り日 9月20日(金)**までに、パスポートコピーも一緒に下記あて郵送またはファクシミリにてお送りください。

【お申込み・お問い合わせ先】

日中平和観光(株) TEL: 03-5822-3509 FAX: 03-5822-3512
 住所 東京都中央区東日本橋 2-7-1 国際東日本橋ビル 2階
 (担当: 森田・佐藤) 営業時間: 9時30分~18時(土日祝日休業)

②お申し込みの際、申込金・30,000円を下記銀行口座へお振込み、または現金書留にてご送金ください。

【申込金振込先】

三菱UFJ銀行 東京営業部
 当座預金NO. 0079584
 日中平和観光株式会社

・残金のお支払いは後日別途ご案内いたします。
 ・お振込みの場合、領収書は銀行振込の控えをもって代えさせていただきます。

◆ご旅行条件

※旅行代金に含まれるもの

- 航空運賃 : 国際線国内線航空運賃
- 宿泊料金 : 日程に明示された宿泊の料金
 および税・サービス料(2人部屋を基準)
- 食事料金 : 朝3回・昼3回・夕3回
- 現地交通費 : 日程に明示された交通機関の運賃
- 観光料金 : 日程に明示された観光費用
 (日本語ガイド、入場料など)
- 手荷物運搬料金 : お一人様 23kg以内
- 日本語ガイド費用
- その他 : 連絡費、ガイドブック、資料代

※旅行代金に含まれないもの

- 羽田空港施設使用料(2,570円)
 - 中国空港税(出国1,600円)
 - 燃油付加運賃・航空保険料(7,600円)
 - 一人部屋追加料金(24,000円/3泊)
 - 超過手荷物料金(お一人様23kgを超えるもの)
 - その他の個人的性質の費用(電話代、チップ、追加飲料代、自由行動中の費用など)
- *燃油サーチャージについて…上記は2019年8月16日時点でのものです。ご出発時、値上がりが生じた場合はそれに準じ、ご請求させていただきますが、ご了承ください。

※旅行代金に含まれないもの1~5は旅行代金とあわせてご請求させていただきますのでご了承ください。

※取消し料について

お申込みの後、お客様のご都合によりお取消しになる場合は、次の取消し料をお支払いいただきます。

●ご出発の30日前より3日前までにお取消しになる場合 (旅行代金が10万円未満の場合は旅行代金の20%)	30,000円
●ご出発の2日前より旅行開始までにお取消しになる場合	旅行代金の50%
●旅行開始後にお取消しになる場合	旅行代金の100%

旅行実施:日中平和観光(株)東京支店

(観光庁長官登録旅行業第79号/JATA会員)
 〒103-0004 東京都中央区東日本橋 2-7-1 国際東日本橋ビル 電話 03-5822-3509 fax:03-5822-3512
 総合旅行業務取扱管理者: 塩田 恵一

日中友好協会 日中友好平和の旅 参加申込書

ふりがな 氏名(本名)	_____	生年月日 19 ____ 年 ____ 月 ____ 日
	男 女	パスポートNO.: _____ 発行年月日: ____ 年 ____ 月 ____ 日
ふりがな 現住所	〒 _____ Tel: () _____	
ご職業 (該当欄に0をご記入ください)	・会社員 ・主婦 ・退職 ・自営業 ・団体職員 ・その他 ()	
勤務先住所	勤務先 [_____]	Tel: () _____
旅行中の 連絡先	氏名 〒 _____ 住所	日中友好協会 会員 <input type="checkbox"/> (支部名 _____) 非会員 <input type="checkbox"/>
中国渡航歴	回 _____	健康状態 _____
ホテルの部屋	() 二人部屋希望 ⇒ 同室希望者	たばこは () 吸う () 吸わない 様 () 一人部屋希望